

# 立法會

## *Legislative Council*

LC Paper No. CB(3)140/01-02

**Paper for the House Committee meeting  
on 16 November 2001**

**Questions scheduled for the  
Legislative Council meeting on 21 November 2001**

Questions by:

- |      |  |                             |
|------|--|-----------------------------|
| (1)  | Hon Howard YOUNG   | (Oral reply)                |
| (2)  | Hon LI Fung-ying   | (Oral reply)                |
| (3)  | Hon CHAN Kwok-keung<br><i>(Replacing the question previously placed under this number)</i> | (Oral reply) (New question) |
| (4)  | Hon WONG Yung-kan<br><i>(Replacing his previous question)</i>                              | (Oral reply) (New question) |
| (5)  | Hon Bernard CHAN   | (Oral reply)                |
| (6)  | Hon LEUNG Yiu-chung  | (Oral reply)                |
| (7)  | Hon WONG Sing-chi  | (Written reply)             |
| (8)  | Dr Hon David CHU   | (Written reply)             |
| (9)  | Hon CHAN Yuen-han  | (Written reply)             |
| (10) | Hon Miriam LAU   | (Written reply)             |
| (11) | Hon Albert CHAN  | (Written reply)             |
| (12) | Hon TAM Yiu-chung  | (Written reply)             |
| (13) | Hon Emily LAU  | (Written reply)             |
| (14) | Hon LAW Chi-kwong  | (Written reply)             |
| (15) | Hon SIN Chung-kai  | (Written reply)             |
| (16) | Hon LAU Kong-wah   | (Written reply)             |
| (17) | Hon HO Chun-yan  | (Written reply)             |
| (18) | Hon LEUNG Yiu-chung  | (Written reply)             |
| (19) | Dr Hon David CHU   | (Written reply)             |
| (20) | Hon CHAN Yuen-han  | (Written reply)             |

註 :

NOTE :

# 議員將採用這種語言提出質詢

# Member will ask the question in this language

#(3) 陳國強議員 (口頭答覆)

據報，醫院管理局(簡稱“醫管局”)已經選定7間公立醫院試辦中醫門診診所。就此，政府可否告知本會：

- (一) 是否知悉，醫管局以何準則決定中醫門診診所設於哪幾間公立醫院；醫管局有否就此邀請轄下各公立醫院提交申請；
- (二) 鑒於香港大學和香港中文大學分別設有中醫藥研究及教學部門，是否知悉，該兩所大學的教學醫院(即瑪麗醫院及威爾斯親王醫院)並未被揀選的原因；及
- (三) 衛生福利局有否監察醫管局在揀選有關醫院時，符合善用資源的原則；若有，詳情為何；若否，原因為何？

(3) Hon CHAN Kwok-keung (Oral Reply)

It has been reported that the Hospital Authority ("HA") has selected seven public hospitals for setting up pilot Chinese medicine out-patient clinics. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) whether it knows the criteria adopted by HA for determining the public hospitals at which Chinese medicine out-patient clinics are to be set up; and whether HA has invited its public hospitals to submit applications in this regard;
- (b) given that the University of Hong Kong and the Chinese University of Hong Kong have respectively set up research and teaching departments for Chinese medicine, whether it knows the reasons for the teaching hospitals under the two universities, namely the Queen Mary Hospital and the Prince of Wales Hospital, not having been selected; and
- (c) whether the Health and Welfare Bureau has monitored HA to see if it was adhering to the principle of putting resources to optimal uses in selecting the relevant hospitals; if it has, of the details; if not, the reasons for that?

# (4) 黃容根議員 (口頭答覆)

上月底，一艘內地貨船在沒有事前向有關當局作出“到達前知會”的情況下進入本港水域，並且意外地撞毀馬灣養魚區的部分魚排。關於內地船隻進入本港水域及它們涉及的海事意外，政府可否告知本會：

- (一) 內地船隻在甚麼情況下可進入本港水域，而無須事前作出到達前知會；以及過去 3 年，每年進入本港水域的內地船隻的航次，請按船隻類別列出分類數字；
- (二) 過去 3 年，在本港水域內涉及內地船隻的海事意外數目及請按船隻類別列出分類數字，該等意外當中，有多少宗涉及無須作出到達前知會的內地船隻；及
- (三) 會否考慮修訂法例，以規定所有內地船隻在進入本港水域前須作出到達前知會；若會，立法時間表為何；若否，原因為何？

(4) Hon WONG Yung-kan (Oral Reply)

At the end of last month, a Mainland cargo ship entered Hong Kong waters without tendering Pre-Arrival Notifications ("PANs") to the relevant authorities in advance and accidentally damaged some rafts in the fish culture zone at Ma Wan. Regarding Mainland vessels entering Hong Kong waters and marine accidents involving them, will the Government inform this Council:

- (a) of the circumstances under which Mainland vessels may enter Hong Kong waters without tendering PANs in advance; the number of entries of Mainland vessels into Hong Kong waters in each of the past three years, together with a breakdown by the type of vessels;
- (b) of the number of marine accidents within Hong Kong waters involving Mainland vessels in the past three years, and a breakdown by the type of vessels, as well as the number of such accidents involving Mainland vessels which were not required to tender PANs; and
- (c) whether it will consider introducing legislative amendments to require all Mainland vessels to tender PANs before entering Hong Kong waters; if it will, of the legislative timetable; if not, the reasons for that?